



Radebeuler Amtsblatt

Aus dem Rathaus

Testzentren | Einladung zum Gedenken | Weihnachtsbaumsammlung | Jahresabschluss zum 31.12.2020 | Rückblick 2021 ...

Amtliches

Öffentliche Einladungen | Gremienbeschlüsse | Bekanntmachungen Steuer | Tierbestandsmeldung 2022 ...

Mitteilungen

Tag der offenen Tür an der Oberschule Kötzschenbroda | Apothekennotdienste ...

Liebe Radebeulerinnen und Radebeuler,

kürzlich hörte ich einen Radiobeitrag, der bis heute in mir nachklingt. Ein Junge fragte seine Mutter, warum Menschen zwei Ohren aber nur einen Mund haben? Nach einer Zeit des Nachdenkens antwortete die Mutter, vielleicht sollte man doppelt so viel hören und nur halb so viel reden. Umso länger ich darüber nachdenke, umso vertrauter, umso sympathischer wird mir dieser Gedanke. Aber allein mit Hören ist es wohl nicht getan.

Nahezu ein Jeder kann hören, doch es kommt darauf an zuzuhören, hinzuhören. Nahezu ein Jeder kann sehen, doch es kommt darauf an hinzusehen, nicht wegzusehen. Nahezu ein Jeder kann reden, doch es kommt darauf an mitzureden und mitreden meint weder Selbstgespräch noch Schwafeln, weder Anschreien noch Anpöbeln.

Und Zuhören, Hinsehen und Mitreden wiederum können nur gelingen in der Einheit vom Vertrauen in das eigene Ich und dem Respekt vor dem Gegenüber. Nur der, der zuhört, hinsieht und dann erst mitredet, hat die Chance, die Situation und den Anderen zu verstehen. Und nur daraus können wirklich tragfähige Lösungen erwachsen. Nur so kann Miteinander gedeihen, können Vertrauen und Respekt gewahrt werden, nur so kann Gesellschaft funktionieren im Kleinen, wie im Großen.

Was hören wir, wenn wir einen Bekannten treffen und auf die Frage wie es so gehe die Antwort erhalten: „Geht schon“? Hören wir: „Es geht mir gut“? Oder hören wir: „Interessiert Dich das wirklich?“ Oder hören wir

„Eigentlich nicht so gut, ich würde gern mit Dir darüber sprechen“? Gehen wir auf diese Botschaft ein?

Allein nur Hören, Sehen oder Reden, ein bloßer Gebrauch der Sinne ist schlicht zu wenig. Es fehlt am Widerhall. Der Weg in Einsamkeit und Egoismus und letztlich in die Spaltung der Gesellschaft wäre vorgezeichnet. Und ein Weg zurück, eine Umkehr würde umso schwieriger, je länger diese Phase andauert. Es ist so leicht, so bequem, wegzuhören und wegzusehen. Das Wieder-



erlernen der Fähigkeiten des Zuhörens und Hinsehens ist ungleich schwieriger. Lassen Sie es uns dennoch immer wieder aufs Neue versuchen, ich bin überzeugt es lohnt sich!

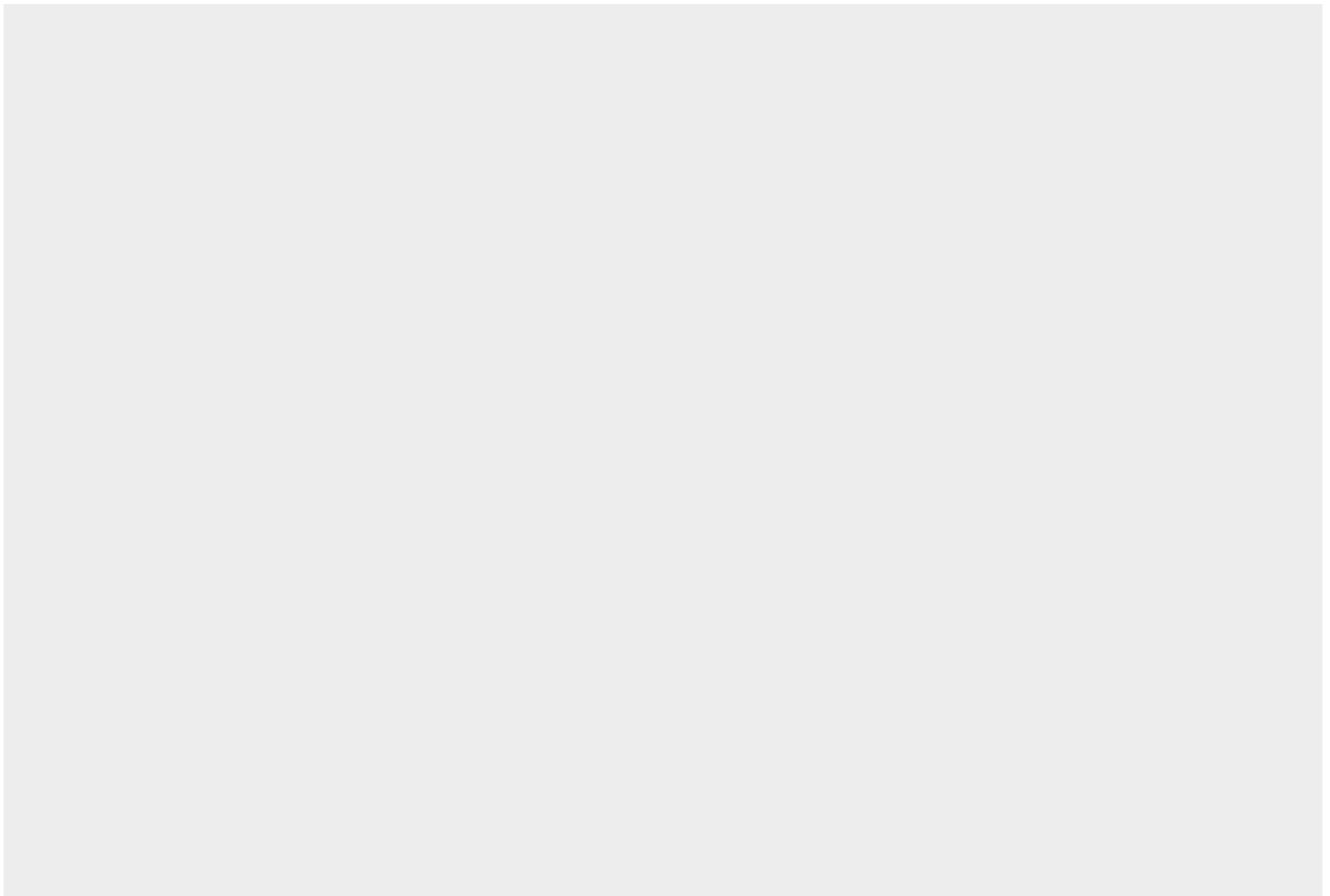
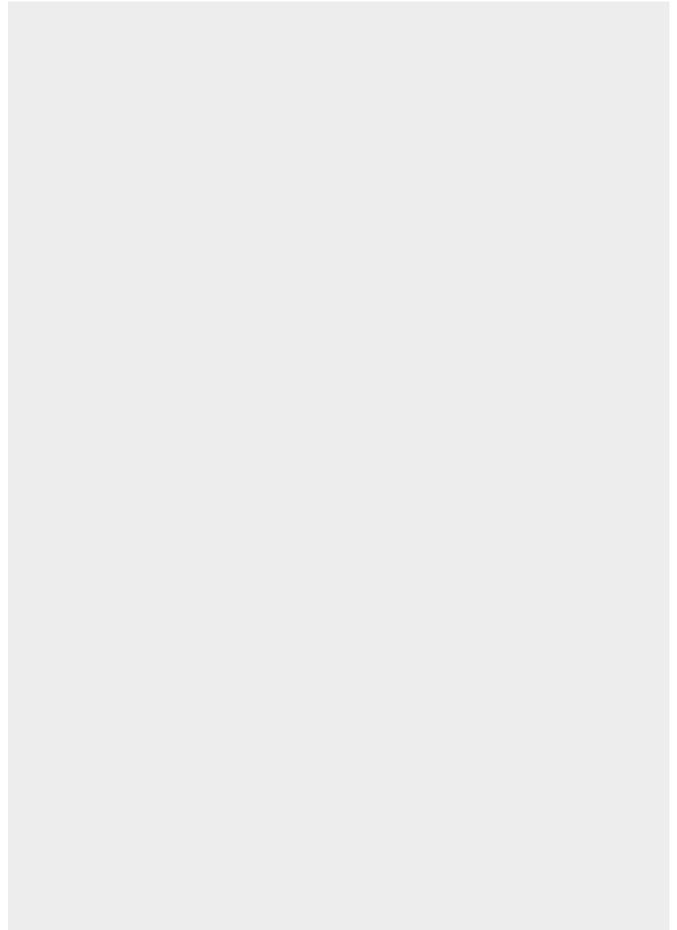
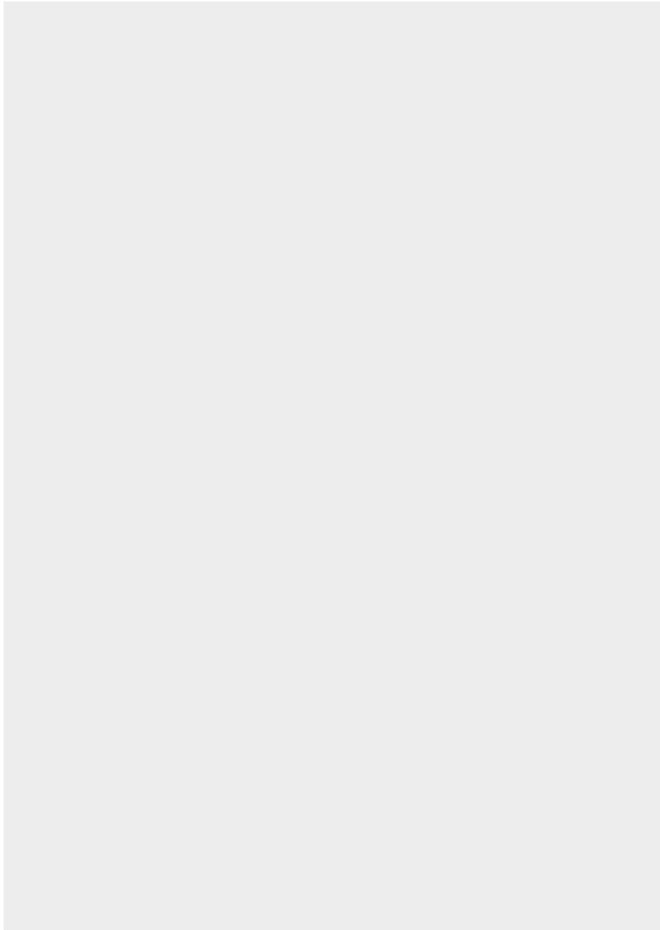
Menschliches Leid, wirtschaftliche Not, Angst vor der Zukunft, Unsicherheit – die Corona-Pandemie und ihre Folgen haben uns geprägt und auch verändert, jeden von uns, auf die eine oder andere Weise. Unser Ziel muss es jetzt sein, die geschlagenen Verletzungen und Wunden zu heilen, vor allem auch die gesellschaftlichen. Zuhören ist da ein guter und wichtiger Anfang. Suchen wir das Verbindende, statt auf das Spaltende zu schauen. Menschen zu verurteilen aufgrund ihres Impfstatus wird die freiwillige Bereitschaft zu dieser Soli-

darleistung nicht fördern. Ein stetiger, respektvoller Appell dagegen vielleicht schon. Lernen wir wieder Geduld miteinander zu haben. An dieser Stelle möchte ich meinen Dank und Respekt allen Radebeulerinnen und Radebeulern und ebenso allen Unternehmen ausdrücken, die tagtäglich Ihr Bestes geben, die Pandemie-Situation möglichst rasch wieder zu verbessern. Ob in den Impfstellen, den Testzentren, den medizinischen Einrichtungen, beim Umsetzen der 3G-Regelung in den Unternehmen, den Kitas, Schulen und Pflegeeinrichtungen, und und und. Danke!

Ein neues Jahr liegt vor uns und es bringt neben der Pandemie auch wieder viele andere spannende Herausforderungen mit sich. Es ist der Moment im Jahr fürs Pläne schmieden, für Optimismus und die Freude auf das Kommende. Wenn ich auf 2021

zurückblicke, bin ich erstaunt und erfreut, dass trotz aller Pandemie-Probleme so viel Positives, Neues und Tolles für Radebeul entstanden ist. Ich bin sicher, dies wird uns gemeinsam auch in 2022 gelingen. Mein Plan dafür? Zuhören, Hinsehen und Mitreden! Ich lade Sie ein – laden wir uns gegenseitig dazu ein. Für uns und unsere Stadt!

Ihr Bert Wendsche,
Oberbürgermeister (parteilos)



Testzentrum an der Elbsporthalle

Am 29. November 2021 eröffnete das neue Corona-Testzentrum in der Elbsporthalle, An der Festwiese in Radebeul. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 6.00 bis 19.00 Uhr und Samstag bis Sonntag von 8.00 bis 19.00 Uhr. „Aufgrund der neuen 3G-Regelung am Arbeitsplatz im Landkreis Meißen, haben wir die Öffnungszeiten besonders Arbeitnehmer freundlich gestaltet“, so Titus Reime, Geschäftsführer der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul. Das Testzentrum befindet sich im ehemaligen Sport-

casino der Sporthalle und ist erreichbar über den Treppenaufgang an der Frontseite (nicht barrierefrei). Die kostenfreien Bürgertestungen können ganz ohne Termin wahrgenommen werden und ein Ergebnis gibt es bereits nach 15 Minuten. Für die Durchführung eines Antigen-Schnelltest wird der Personalausweis und die Krankenversicherungskarte benötigt. Auf das Testergebnis kann im warmen Wartebereich vor Ort gewartet werden oder es sich anschließend per QR-Code auf das Telefon herunterladen werden.

Weitere Testmöglichkeiten:

Am Weingut Schloss Wackerbarth

Dienstag bis Sonntag 12.00 bis 19.30 Uhr.
www.schloss-wackerbarth.de/service/testzentrum

Landesbühnen Sachsen

Montag bis Freitag: 9.00 bis 17.00 Uhr,
 Sonnabend: 9.00 bis 14.00 Uhr

KROKO-FIT

Montag bis Freitag von 7.00 bis 19.00 Uhr,
 Sonnabend/ Sonntag von 8.00 bis 19.00 Uhr

Kostenfreie Rentenberatung

Für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung des Bundes und andere findet in der Stadtverwaltung Radebeul, Hauptstraße 4, Erdgeschoss, Zimmer 0.04 die Rentenberatung am **Donnerstag, den 13. Januar 2022 und Donnerstag, den 27. Januar 2022 von 13.00 bis 16.00 Uhr** statt. (Termine unter Vorbehalt, bitte informieren sie sich telefonisch vorab unter Telefon: 0351 8311-801)

Bürger können die Anträge für die Regelaltersrente, Erwerbsminderungsrente und Hinterbliebenenrente zu den üblichen Öffnungszeiten im Sekretariat des Amtes für Bildung, Jugend und Soziales, Hauptstraße 4, Zimmer 0.07, Radebeul, vorab erhalten. Zur regulären Rentenversichertenberater-Sprechstunde bringen Sie dann bitte die bereits ausgefüllten Anträge sowie die benötigten Unterlagen mit. Diese werden vor Ort mit dem Versichertenberater vervollständigt und geprüft. Bitte beachten Sie die derzeit geltenden Abstands- und Hygieneregeln.

Frau Hunold berät Sie am **7. Januar 2022** und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 0151 11646340 in der Familieninitiative, Altkötzschenbroda 20. Die Anmeldung ist Montag bis Donnerstag von 9.00 bis 16.00 Uhr möglich.



Schiedsstelle

Termin: Dienstag 11.+25.01.2022,
 von 17.00 bis 18.00 Uhr

Friedensrichterin:
 Frau Ing-Britt Tampe

Ort: Rechts- und Ordnungsamt,
 Pestalozzistraße 4

Kontakt: Telefon 0351 8311-716

Bitte informieren Sie sich vorab per Telefon ob die genannten Termine stattfinden.

Einladung zum Gedenken

Am 27. Januar 2022 um 17.30 Uhr findet auf dem Rosa-Luxemburg-Platz ein Gedenken für jüdische Zwangsarbeiter des ehemaligen Goehle-Werkes in Dresden während der Zeit des Nationalsozialismus statt. Interessierte sind herzlich eingeladen. Nähere Informationen zur Veranstaltung entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

Planmäßige Straßensperrungen im Januar 2022 in Radebeul

die tagesaktuellen Straßensperrungen finden Sie auch unter www.radebeul.de, direkter Zugang über den QR-Code rechts

Bitte den QR-Code mit dem Smartphone einscannen



Straße	Zeitraum	Art der Arbeiten	Beeinträchtigung/Umleitung
Amselweg, Buchholzweg	bis Ende 2021 (witterungsabhängig)	Kanalbau, Mediuenumverlegung, Straßenbau	Gesamtsperrung
Augustusweg zwischen Bennostraße und Eduard-Bilz-Straße	bis Ende 2021 (witterungsabhängig)	Kanalbau, Mediuenumverlegung, Straßenbau	Gesamtsperrung
Bennostraße zwischen Augustusweg und Gutenbergstraße	bis Frühjahr 2022	Kanal- und Straßenbau	Gesamtsperrung

Öffnungszeiten

Stadtverwaltung Radebeul

Zentrale E-Mail: rathaus@radebeul.de

DE-Mail: rathaus@radebeul.de-mail.de

Zentrale: 0351 8311-50

Aktuelle Sprechzeiten ohne Terminvereinbarung:

Einwohnermeldeamt: Onlineterminvereinbarung über www.radebeul.de

Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr
und 13.00 – 18.00 Uhr

Bibliotheken:

Mo., Di., Do., Fr.: 10.00 – 19.00 Uhr

3G-Regelung in der Stadtverwaltung

In Einrichtungen der Stadtverwaltung Radebeul gelten momentan folgende Regelungen:

- 3G-Regelung: Besucher müssen geimpft, genesen oder getestet (Zertifikat vom Testzentrum) sein; Nachweise sollten bereitgehalten und unaufgefordert vorgelegt werden
- Für Termine im Einwohnermeldewesen wird eine Terminvereinbarung über den Onlinekalender (auf Startseite auf radebeul.de) empfohlen. Telefonische Terminbuchungen für das Einwohnermeldewesen sind über 0351 8311-50 möglich.

Das Stadtarchiv kann nur nach telefonischer Terminvereinbarung besucht werden.

Die Tourist-Information, die Stadtgalerie und die Sternwarte sind geschlossen.

Terminbuchungsportal des Einwohnermeldewesens oder auf: www.radebeul.de/ema



Neubürger-Empfang muss verschoben werden

Neuer Termin wird noch bekannt gegeben

Im August 2021 veranstaltete die Stadtverwaltung erstmals einen Neubürger-Empfang. „Wir möchten mit diesem Format allen neu zugezogenen Radebeulerinnen und Radebeuler ganz herzlich in der Stadt willkommen heißen und sie auf Angebote und Möglichkeiten aufmerksam machen“, erklärte Oberbürgermeister Bert Wendsche. So stellten sich die Bibliothek, die Sternwarte, die Stadtgalerie sowie die sbf GmbH vor und natürlich die verschiedenen Ämter und Sachgebiete der Stadtverwaltung. In diesem Jahr sollen weitere Anbieter hinzukommen, etwa der VVO, die Musikschule, die Volkshochschule oder das Team Radebeul, welches die Plattform für

die Radebeuler Vereine bildet. „Zu der Veranstaltung im letzten August waren alle neuen Einwohner eingeladen, die vom 1. Januar bis 30. Juni 2021 zugezogen sind, der Zuspruch war sehr groß. Nun wollten wir im Januar eigentlich alle Neu-Radebeuler einladen, die im zweiten Halbjahr hergezogen sind.“

Leider müssen wir diese Veranstaltung Corona-bedingt in das Frühjahr verlegen“, bedauert der Oberbürgermeister und verspricht: „aufgeschoben ist nicht aufgehoben, wir holen dies in jedem Fall nach. Alle neuen Bürgerinnen und Bürger werden rechtzeitig angeschrieben und eingeladen.“

Weihnachtsbaumsammlung 2022

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) bietet auch im Januar 2022 die kostenlose Abholung der nicht mehr benötigten Weihnachtsbäume an bestimmten Standorten an (siehe auch Abfallkalender 2022, Seite 33. Den Abfallkalender finden Sie auf der Homepage des ZAOE unter www.zaoe.de bzw. können Sie diesen in der Geschäftsstelle des ZAOE oder im Rathaus in Papierform erhalten.

Vordergründig sollten die nicht mehr benötigten Weihnachtsbäume in zerkleinerter Form in der Biotonne entsorgt werden. Ansonsten dürfen die komplett abgeputzten Weihnachtsbäume frühestens am Vortag des festgelegten Ablagetermins an den unten aufgeführten Ablageplätzen abgelegt werden. Bei der Ablage ist darauf zu achten, dass der öffentliche Straßenverkehr nicht behindert oder gefährdet wird.

Termine und Ablageplätze

Radebeul-Ost – 12. und 27.01.2022

– Sidonienstraße (Einnündung Kiefernstraße)

Radebeul-West – 12. und 27.01.2022

- An der Festwiese/Parkplatz
- Kötitzer Straße/Parkplatz Sportcasino
- Ludwig-Richter-Allee/Ecke Am Bornberge

Lindenau – 12.01.2022

– Jägerhofstraße/neben Bushaltestelle Sportplatz

Niederlöbnitz – 12. und 27.01.2022

– Zillerplatz

Oberlöbnitz – 12. und 27.01.2022

– Eduard-Bilz-Straße/Ecke Augustusweg

Wahnsdorf – 12.01.2022

– Dorfplatz, Höhe Altwahnsdorf 59

Zitzschewig – 12.01.2022

– Cossebauder Straße/Ecke Weinböhlauer Straße/Mittlere Johannisbergstraße

Des Weiteren werden auf allen Wertstoffhöfen des ZAOE zu den regulären Öffnungszeiten im gesamten Monat Januar Weihnachtsbäume gebührenfrei entgegen genommen.

Wichtiger Hinweis:

Bitte legen Sie keine Bäume vor oder nach den festgelegten Terminen an den Standorten ab. Diese Ablagerungen werden als illegale Abfallentsorgung betrachtet und können mit einem Bußgeld belangt werden. Sachdienliche Hinweise nimmt das Ordnungsamt gern entgegen. Bitte beachten Sie außerdem, dass die Sammlung nur für Weihnachtsbäume und -zweige vorgesehen ist, nicht für die Entsorgung anderer Grünabfälle, z.B. Gehölzverschnitt (auch Nadelgehölz) oder Abdeckreisig aus dem Garten.

Danke für Ihr Verständnis.

Monika Michael, Sachbearbeiterin Ordnung/Sicherheit, Rechts- und Ordnungsamt

Demnächst digitale Praktikums-/Ausbildungsbörse

Im Sommer letzten Jahres besuchte Oberbürgermeister Bert Wendsche Unternehmen in Radebeul, um sich zur allgemeinen Situation in der Corona-Pandemie zu informieren und um die aktuellen Sorgen und Nöte der Unternehmen zu erfahren. Wir berichteten im Amtsblatt darüber. Unisono wurde ein Thema allerorten als eines der wichtigsten aktuellen Probleme benannt: die Unternehmen haben Nachwuchssorgen. Aufgrund der ausgefallenen Praktikumsbörsen, Karrieretage in Schulen und auch ausgefallenen Schülerpraktika ist es für Unternehmen und Interessenten derzeit sehr schwer zusammenzufinden. Schülerpraktika sind eine wichtige erste Kontakt-

möglichkeit für spätere Ausbildungsverträge. „Wir möchten die Radebeuler Unternehmen hierbei unterstützen und werden eine Ausbildungs-, Praktika- und Ferienjobbörse auf www.radebeul.de und in der Radebeuler Bürger-App eingerichtet“, erläutert Oberbürgermeister Bert Wendsche (parteilos).

In dem Portal können Unternehmen ein Login beantragen und eigenständig ihre Stellenangebote veröffentlichen, Schülerinnen und Schüler haben über die Bürger-App einen schnellen und niedrigschwelligen Zugriff, auf Wunsch können bei neuen Stellen auch Push-Benachrichtigungen abonniert werden.

Öffentliche WLAN-Standorte

Es gibt bisher 9 öffentliche WLAN-Standorte in Radebeul, zu finden in der Radebeuler Bürger-App und auf www.radebeul.de

Weitere WLAN-Standorte sind bereits für touristisch relevante Orte in Planung.

Die Anmeldung erfolgt über das „mycloud-Portal“.

Friedrich Eduard Bilz – Ein überzeugter Naturheilkundler, engagierter Unternehmer und findiges Werbegenie

Eine Würdigung zum 100. Todestag



Als Friedrich Eduard Bilz am 12. Juni 1843 in Arnsdorf (bei Penig) in ziemlich einfache Verhältnisse hineingeboren wurde, war noch nicht zu erahnen, dass der Spross eines Gärtners dereinst zum Mitbegründer der volksnahen Naturheilkunde avancieren sollte. Der Vater verstarb, als Friedrich Eduard 16 Jahre alt war und so durchlief er, dem Wunsche des Vaters folgend, eine Ausbildung im Weberhandwerk. Doch die engen, überfüllten und zugigen Weberstuben belasteten seine Gesundheit schwer. Fließbandmäßige Arbeitsstunden, das funzelige Licht und die gesundheitsschädigende Atemluft raubten ihm zusätzlich Kraft. Und selbst ein Ortswechsel nach Meerane, wohin die Walz ihn geführt hatte, verbesserte seine angegriffene Konstitution zunächst nicht. Erst durch die Heirat mit der Webermeister-Tochter Marie Auguste Kreil lächelte Bilz das Glück wieder zu. Auch konnte sich sein unternehmerisches Talent zu einer ersten Blüte herausheben: der eigene Kolonialwarenladen im gemeinsamen Hause florierte und verschaffte endlich die nötige Unabhängigkeit. Denn als umtriebiger Geist wandte er sich der Schriftstellerei, den Naturwissenschaften, vor allem aber sozialen und philosophischen Fra-

gen zu. Dies ist umso erstaunlicher, da er vorher nur die elementarste Bildung einer Dorfschule kennengelernt hatte, doch Bilz war ein strebsamer Autodidakt. Er schloss sich dem „Verein für Gesundheitspflege und Naturheilkunde“ an, wobei die eigenen gesundheitsabträglichen Erfahrungen den Hintergrund für sein Engagement bildeten. Jahrelang sammelte er hier Ideen und Anleitungen zu ganzheitlicher Lebensweise, sozialer Gerechtigkeit sowie naturbelassener Gesundheitslehre. Im Frühjahr 1888 brachte er diese schließlich gebündelt in Form eines naturheilkundlichen Lehrbuches auf den Markt: „Bilz, das neue Heilverfahren“ – das die Dicke der Bibel erreichte, mitsamt ähnlich reißenendem Absatz. Erneut hatte er mit dieser Unternehmung ein goldenes Händchen bewiesen. Weil die ersten Auflagen binnen kurzer Zeit vergriffen waren und das kleine Meeraner Eigenheim den Anforderungen des aufstrebenden Familiengeschäfts nicht mehr genug Raum bot, übersiedelte man nach Dresden. Nicht nur in der Elbresidenz hatten sich bereits einige Sanatorien etabliert, so gab es diese auch in Zitzschewitz und Niederlöbnitz. Der landesweite Erfolg des Bilz-Buches versetzte den Autor nun in die wohlständige Lage, ein Grundstück in Oberlöbnitz zu erwerben und dort mit dem Bilz-Sanatorium die Theorie und Praxis der Naturheilkunde ideal zu verbinden. Denn tausende Krankheitsbilder und deren Kur hatte er in seinem Schriftwerk gemeinverständlich beschrieben, dutzende Farbtafeln erleichterten die Anschaulichkeit. Sowohl der erschwingliche Preis, als auch die günstigen Anforderungen bezüglich Anschaffung und Umsetzung der Genesungs-Empfehlungen machten das Handbuch zu einem unverzichtbaren Begleiter eines jeden Haushaltes. Das emsige, stets um Verbesserung und Vervollständigung bemühte Werbegenie Bilz ließ dadurch stetig neue Auflagen seines Kompendiums drucken. Sie wa-

ren angereichert mit realen Fallbeispielen von Krankheitsverläufen, Hinweisen zur Verhütung (freilich mittels der Naturheilpraxis!) sowie Ratschlägen zu naturnahen Gesundheitsthemen wie Ernährung, Licht, Luft, Bewegung oder Wärme – sogar Kochrezepte wurden beigefügt. Das alles natürlich nicht ohne die fortlaufende Erwähnung der vorzüglichen Anlagen und zahlreichen Genesungserfolge des Radebeuler Sanatoriums. Zudem wusste der findige Geschäftsmann Bilz sein Werk hervorragend zu vermarkten, ausgeklügelte Werbestrategien und Anzeigenvielfalt taten ihr Übriges: 1902 knackte das Bilz-Buch fast den Millionenrekord. Die Patienten eilten in Scharen in die Oberlöbnitzer Erholungsstätte. Das dazugekaufte Grundstück „Jägerberg“ wurde in den Komplex integriert. Für einige Jahre existierte sogar in Leipzig eine Außenstelle der „Bilz“ Kur- und Dampfbadeanstalt“. Kein Wunder, dass angesichts dieses Sensationserfolges Doktoren der klassischen Medizin Sturm liefen. Missgunst und Misstrauen ließen sie gegen die vermeintliche „Kurfuschelei“ ankämpfen. Zwar verwickelten sie nicht nur Bilz in Gerichtsverfahren, sondern auch bei ihm angestellte Ärzte, der Hochkonjunktur von Bilz-Buch bzw. Sanatorium immerhin wussten sie nichts entgegenzusetzen. Doch jeder Zenit wird irgendwann überschritten. Vor 100 Jahren, kurz vor Vollendung seines 80. Lebensjahres, verschied der denkwürdige Pionier und überzeugte Verfechter naturheilkundlicher Heilpraxis am 30. Januar 1922. Mit nimmermüdem Engagement hatte er sich dafür eingesetzt, der Natur und ihrer Wirksamkeit so viel Aufmerksamkeit wie möglich zu schenken. Dieses Lebensmotto ließ er in Stein meißeln: „Die Natur war mein Leitstern, möchte sie auch der Leitstern der Nachwelt sein“.

Maren Gündel,
Stadtarchiv



JAHRESABSCHLUSS ZUM 31.12.2020 – EINE BILANZ

Wie schlug sich die Stadt unter Corona-Bedingungen?

1 – Vorbemerkung

Der Stadtrat hat am 15. Dezember 2021 den städtischen Jahresabschluss zum 31.12.2020 festgestellt. Sachsenweit gibt es auf Grund der aufwendigen, zum 31.12.2012 gesetzlich veranlassenen Systemumstellung von der kameralen auf die doppelte Buchführung (sog. Doppik) weiterhin deutliche Rückstände bei der Erstellung der kommunalen Jahresabschlüsse. Radebeul hat es als eine von wenigen Kommunen geschafft, diese Rückstände vollständig aufzuholen. Der Jahresabschluss 2020 wurde erstmals wieder fristgemäß aufgestellt und dem Stadtrat zur Feststellung vorgelegt. Dafür allen Beteiligten, insbesondere auch in der städtischen Kämmerei, ein großes Dankeschön.

2 – Vermögen der Stadt ist Vermögen der Bürgerschaft

In der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) ist in § 1 Abs. 2 festgeschrieben, dass die Gemeinden „ihre Aufgaben in **bürgerschaftlicher Selbstverwaltung** zum gemeinsamen Wohl aller Einwohner“ erfüllen. Der Gemeinderat sowie der Bürgermeister sind die von der Bürgerschaft, dem Souverän, gewählten Organe. Sie sind dem Wohl der Gemeinde verpflichtet. Das Gemeindevermögen wiederum ist letztlich das Vermögen der Bürgerschaft und dient der gemeindlichen Aufgabenerfüllung. Daher hat die Gemeinde gemäß § 72 Abs. 1 SächsGemO „ihre Haushaltswirtschaft so zu planen und zu führen, dass eine **stetige** Erfüllung ihrer Aufgaben gesichert ist“. Zudem soll das Vermögen der Gemeinde gemäß § 89 Abs. 1 SächsGemO „**ungeschmälert** erhalten bleiben“.

3 – Jahresabschluss der Stadt Radebeul

3.1 Jahresergebnis

Im Haushaltsjahr 2020 erzielte die Stadt folgendes Ergebnis (in der Privatwirtschaft mit der Gewinn- und Verlustrechnung eines Unternehmens vergleichbar):

	2020 in EUR	Vorjahr in EUR
Erträge	70.861.423,66	73.314.700,03
Aufwendungen	66.496.900,85	64.544.761,09
Jahresergebnis	+4.364.522,81	+8.769.938,94

Analog dem Vorjahr wurde ein Jahresüberschuss erzielt. Zugleich wurden damit sämtliche Abschreibungen, d.h. der Wertverlust des städtischen Vermögens durch Abnutzung, wieder erwirtschaftet. Die erwirtschafteten Abschreibungen sowie der Jahresüberschuss wurden zur Schuldentilgung und als Eigenmittel für Investitionen eingesetzt. Durch Corona hat sich das Ergebnis jedoch spürbar um 4,4 Mio. EUR verringert, was vor allem coronabedingt sinkenden Erträgen geschuldet ist. Durch die kraftvolle Unterstützung der kommunalen Ebene durch Bund und Land konnte dennoch ein positives Jahresergebnis erzielt werden.

3.2 Vermögensausweis – Bilanz

Das städtische Vermögen wird analog der Privatwirtschaft in einer Bilanz mit Aktivseite (Vermögensverwendung) und Passivseite (Vermögensherkunft) ausgewiesen.

	31.12.2020 in EUR		Vorjahr in EUR	
	Nominal	pro Einwohner	Nominal	pro Einwohner
	33.843 Einwohner		33.894 Einwohner	
Bilanzsumme	248.900.800,71	7.354,57	240.914.966,58	7.107,89
davon Eigenkapital	133.094.187,67	3.932,69	128.653.409,60	3.795,76
	53,5 %		53,4 %	

Sowohl der Wert des Vermögens der Stadt (Straßen, Schulen, Kindertagesstätten, etc.) konnte nominal erhöht werden, wie auch nominal jener Teil, der mit Eigenkapital hinterlegt ist und für den damit kein Schuldendienst fällig wird. Zudem hat sich der Eigenkapitalanteil leicht erhöht.

✓ *Verpflichtung gegenüber der Bürgerschaft erfüllt*

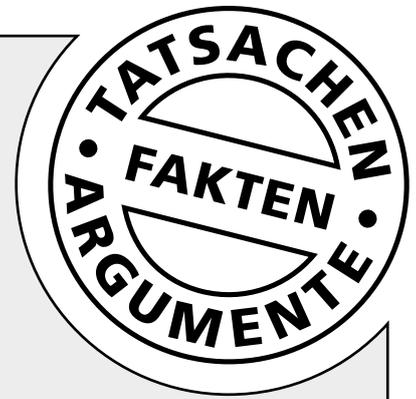
4 – Jahresabschluss des sog. Konzerns Stadt

Das unter (3.) dargestellte Vermögen der Stadt Radebeul (= **Stadt im engeren Sinne**) stellt jedoch nur einen Teil des gesamten städtischen Vermögens dar. Die Stadt Radebeul hält darüber hinaus diverse Beteiligungen an wirtschaftlichen Unternehmen. Für eine realistische Einschätzung der Wirtschaftslage der Stadt müssen diese Beteiligungen in die Betrachtung einbezogen werden (= **Stadt im weiteren Sinne oder Konzern Stadt**).



JAHRESABSCHLUSS ZUM 31.12.2020 – EINE BILANZ

Wie schlug sich die Stadt unter Corona-Bedingungen?



4.1 Jahresergebnis

Vorbemerkung: Auf eine Ergebniskonsolidierung, d.h. Eliminierung der Umsätze zwischen Stadt und Einzelgesellschaften, wurde aufwandsbedingt verzichtet.

Der Konzern Stadt erzielte im Wirtschaftsjahr 2020 folgendes Jahresergebnis:

	2020 in EUR	Vorjahr in EUR
Erträge	144.211.600,59	147.622.094,28
Aufwendungen	134.605.173,73	133.269.289,70
Jahresergebnis	+9.606.426,86	+14.352.804,58

Somit wurde auch im Konzern Stadt analog dem Vorjahr ein Jahresüberschuss erzielt. Damit wurden zudem sämtliche Abschreibungen, d.h. der Wertverlust des Anlagevermögens durch Abnutzung, erwirtschaftet. Die erwirtschafteten Abschreibungen sowie der Jahresüberschuss wurden zur Schuldentilgung und als Eigenmittel für Investitionen eingesetzt. Insbesondere durch die unter Ziffer 3.1 dargestellten Auswirkungen der Corona-Pandemie auf den Stadthaushalt im engeren Sinne hat sich das Jahresergebnis jedoch spürbar um 4,7 Mio. EUR verschlechtert. Dennoch ist das Ergebnis weiterhin deutlich positiv.

4.2 Vermögensausweis – Bilanz (konsolidiert)

Anders als beim einzelnen Jahresergebnis handelt es sich bei der Bilanz um einen kontinuierlich fortgeschriebenen Vermögensausweis. Zur Erhöhung der Aussagekraft wurden daher hier die gegenseitigen Vermögensverflechtungen (Anteilsbesitz und Darlehensgewährung) zwischen der Stadt und den Einzelgesellschaften eliminiert, d.h. die Einzelbilanzen wurden konsolidiert. Beispiel: Ein Darlehen von Gesellschaft A an Gesellschaft B wird in der Bilanz beider Gesellschaften ausgewiesen und würde somit ohne Konsolidierung doppelt in die Gesamtbilanz einfließen.

Die **konsolidierte Bilanz** des Konzerns Stadt zum 31.12.2020 wies Folgendes aus:

	Bilanzsumme in EUR		Eigenkapital in EUR	
	nominal	pro Einw.	nominal	pro Einw.
Stadt Radebeul	211.719.079,71	6.255,92	95.912.466,67	2.834,04
Unternehmen der Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH	104.648.200,73	3.092,17	57.904.038,06	1.710,96
Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH	74.600.585,20	2.204,31	31.866.098,70	941,59
Wasser Abwasser Betriebsgesellschaft Radebeul + Coswig mbH	2.026.395,23	59,88	1.050.737,74	31,05
Weingut Hoflößnitz GmbH	1.650.537,26	48,77	-506.138,15	-14,96
Überörtliche Wasserversorgung	2.362.585,15	69,81	1.611.287,83	47,61
Überörtliche Abwasserentsorgung	10.754.373,57	317,77	922.194,52	27,25
Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH	463.034,47	13,68	386.220,81	11,41
Gesamtsumme	406.821.440,85	12.020,84	179.914.092,45	5.316,14
				44,2 %
Nachrichtlich Vorjahr:	395.637.743,34	11.672,80	171.218.311,04	5.051,58
				43,3 %

Auch im Konzern Stadt konnte sowohl der Wert des Gesamtvermögens (Wasser-, Abwasser-, Sportanlagen, städtische Wohnungen, Straßen, Schulen, Kindertagesstätten etc.) erhöht werden, wie auch jener Teil, der mit Eigenkapital hinterlegt ist und für den damit kein Schuldendienst fällig wird.

5 – Zusammenfassung

Damit wurde 2020 trotz der wirtschaftlichen Herausforderungen der Corona-Pandemie der gesetzliche Auftrag, das Vermögen der Stadt, das Vermögen der Bürgerschaft ungeschmälert zu erhalten, vollumfänglich erfüllt.

✓ *Verpflichtung gegenüber der Bürgerschaft erfüllt*

Bert Wendsche, Oberbürgermeister

¹⁾ Beteiligungsgesellschaft der Stadt Radebeul mbH (100 v.H.), Besitzgesellschaft der Stadt Radebeul mbH (100 v.H.), Stadtbäder und Freizeitanlagen Radebeul GmbH (98,04 v.H.), Elbtal-Beteiligungsgesellschaft mbH (69 v.H.), Stadtwerke Elbtal GmbH (35,2 v.H.) sowie als assoziierte Unternehmen 26,7 v.H. an der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH und 25 v.H. an der Weingut Hoflößnitz GmbH

Rückblick 2021

Die Ämter und Sachgebiete der Stadtverwaltung Radebeul ziehen Bilanz über das Jahr 2021.
Aus Platzgründen stellt dies nur eine Auswahl dar.

Amt für Bildung, Jugend und Soziales

Sachgebiet Kindertagesstätten

- Im Rahmen der Kapazitätsanpassung an seit 2019 zurückgehende Geburten hat der Stadtrat die Schließung der Kita Harmoniestraße für August 2022 beschlossen.
- Zu der Problematik wurde eine Arbeitsgemeinschaft mit freien Trägern in Radebeul gebildet.
- Eröffnung des Schillerhortes im August 2021 im Ersatzneubau, Ausstattung und neues Außengelände: wurden gefördert über die Förderrichtlinie Beschleunigung Grundschulbetreuung
- Neuauflage der Förderung des Freistaates für das Eltern-Kind-Zentrum in der Kita Thomas Müntzer

Weitestgehend konnten 2021 Kitas und Horte im (eingeschränkten) Regelbetrieb geöffnet bleiben.

Sachgebiet Schulen

- Abschluss der Maßnahmen der Digitalisierung von Schulen durch die Bundesförderung „Digitalpakt Schulen“ in der Grundschule Friedrich Schiller und der Grundschule Oberlöbnitz
- Anschaffung von Laptops und Tablets für die Lehrkräfte der Radebeuler Schulen durch die Finanzierung über die Lehrer-Endgeräte-Förderverordnung

Besondere Lebenslagen

- Start der Beratungsstelle für Menschen in besonderen Lebenslagen und ältere Menschen mit dazugehörigem Flyer
- Weihnachtsaktion mit Hilfe der Stiftung Lichtblick für unverschuldet in Not geratene Menschen
- Fortführung des Projektes Leseförderung mit Unterstützung des Rotary Clubs Radebeul
- Neue Kooperation mit der KulturLoge Dresden e.V.
- Dank an pflegende Angehörige durch Oberbürgermeisterbrief mit einer Anerkennung
- Fertigstellung der Sanierung des westlichen Flügels des Weißen Hauses für die Jugendarbeit durch die JuCo gGmbH durch Förderung des Freistaates und der Stadtverwaltung Radebeul
- Aufrechterhalten der sozialen Angebote der freien Träger auch unter Pandemie Bedingungen
- Besonders in der 2. Jahreshälfte Anstieg von Räumungsklagen – somit mehr Fälle in der Wohnungsnotfallhilfe sowie Anstieg der obdachlosen Personen
- Ebenfalls ist ein Anstieg zu verzeichnen bei der Beratung von Familien in Notsituationen/Krisen.



34. Kasperjade 2021 in Radebeul

Amt für Kultur

Radebeuler LebensArt – Kultursommer 2021 (gefördert von der Kulturstiftung des Bundes)

- Fête de la Musique am 21. Juni 2021
- Radebeuler Buchmesse am 4. Juli 2021
- Kunst am Fluss – Juli bis September 2021
- Karawane der Lebenslust: 24. + 25. Juli 2021
- Alles Tanzt am 31. Juli 2021
- Picknick-Konzert an der Elbe am 6. August 2021
- Wilde Wiese – Juli bis August
- FahrradkulTour – Juli bis September

Sachgebiet Feste und Märkte

- Karl-May-Wochenende: 10. + 11. Juli 2021
- 34. Kasperjade Radebeul: 11. + 12. September 2021
- Weinherbst mit Wandertheater & Musik: 1. – 3. Oktober 2021
- Lichterpfad „clair-obscure – Ein Bilderweg zwischen Licht und Schatten“: 26. November bis 19. Dezember 2021

Sternwarte

- im Juli und August insgesamt 4 Veranstaltungen im Rahmen der Radebeuler LebensArt auf der Terrasse der Sternwarte mit über 300 Besuchern
- 6. September 2021 ein musikalisches Highlight auf der Terrasse der Sternwarte mit dem Auftritt des Duo Perfetto aus Italien.
- 2. Oktober 2021 Premiere des neuen Planetariumsprogrammes „Vom Adlernebel zum Schwarzen Loch“, welches während der Schließzeit der Einrichtung durch die Mitarbeiter der Sternwarte selbst produziert werden konnte.
- 30. Oktober 2021 Premiere des neuen Planetariumsprogrammes „Die Enthüllung des Unsichtbaren“, welches von der Europäischen Südsterne (ESO) produziert wurde.



Weinherbst 2021 mit Insellösung rund um den Dorfbinger Altkötzschenbroda

Rückblick 2021

Die Ämter und Sachgebiete der Stadtverwaltung Radebeul ziehen Bilanz über das Jahr 2021.
Aus Platzgründen stellt dies nur eine Auswahl dar.

Sachgebiet Stadtbibliothek

- Tonies für die Kinderbibliothek
- Konsolenspiele (PS4 und Nintendo Switch) für die Jugendbibliothek
- Welttag des Buches Schüler-Aktion gemeinsam mit der Stiftung Lesen
- 3. RADEBEULER-mitmach-ERLEBNIS-Woche für Kinder
- 1. BUCHSOMMER Sachsen in Radebeul
- LiteraTour mit Tom Wlaschiha, Stefan Schwarz, Gunther Emmerlich, Christoph Hein und Günter „Baby“ Sommer, Puppentheater „Reggae Hase Boooo“

Sachgebiet Stadtgalerie/Städtische Kunstsammlung/ Kunst im Außenraum

- Verlängerung der Ausstellung „An den Rändern“ von Stefan Voigt aus 2020 bis zum 18. April 2021
- Gemeinschaftsprojekt zum kulturellen Neustart „Zwischen den Well(It)en“ 2. Mai – 3. Juni 2021
- Peter Pit Müller „Überblick“ 4. Juli – 15. August 2021
- Christian Manss „Wie Blumen in der Wüste“ 5. September bis 17. Oktober 2021
- Anita Voigt „Gezeiten II – Geformt“ 7. November 2021 bis 22. Januar 2022
- Fernando Magellan „Einmal um die ganze Welt“
- „Warum – Darum“, Wanderausstellung der Sächsischen Landesstiftung Natur und Umwelt
- BRUCH|STÜCKE – Die Novemberpogrome in Sachsen 1938 in Zusammenarbeit mit der AG Geschichte in Radebeul
- Künstlerfest zur Finissage zur Ausstellung „Zwischen den Well(It)en“ am 12. Juni 2021
- „Kunst geht in Gärten“ am 17. und 18. Juli 2021 mit 23 beteiligten Gärten
- 43. Radebeuler Grafikmarkt am 31. Oktober 2021
- filmische Rundgänge zu den Ausstellungen „Zwischen den Well(It)en“ und „Gezeiten II – Geformt“
- Die Arbeitsgruppe der Heimatstube Altkötzschenbroda richtete eine neue Dauerausstellung ein.
- Reinigung der Terrakotta-Figuren am Rondell Dr.-Schmincke-Allee und an der Eduard-Bilz-Straße

Zentrale Leitstelle

Gleichstellungsbeauftragte

- 26. Mai 2021 „Radebeul isst“ für die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung im Radebeuler Kultur-Bahnhof zur Mitnahme
- 6. bis 9. September 2021 das 30-jährige Jubiläum des Kinder- und Frauenschutzhauses mit einer Ausstellung auf dem Anger. Dort stellte sich der Verein „Sozialdienst katholischer Frauen“ vor. Außerdem wurde ein Pavillon zum Thema Gewalt in der Familie gestaltet, welcher beklemmende Eindrücke durch die Tonspur eines Films zum Thema vermittelte.

Stadtmarketing

- Erstmals Neubürgerempfang für neue Radebeulerinnen und Radebeuler
- Befragung von Wegziehern und Zuziehern
- Einführung der Radebeuler Bürger-App

Sachgebiet Liegenschaften

- Ankauf des Geländes parallel zur Güterhofstraße für die Errichtung eines Parkplatzes, 62.000 € Gesamtkosten
- Verkehrsflächenbereinigung im Stadtgebiet (anteilig) durch Ankäufe und Vermögenszuordnung, v. a. Scharfenberger Straße, Meißner Straße und Kötzschenbrodaer Straße, 55.000 € Gesamtkosten für 11.600 m² Verkehrsflächen
- Schlussvermessung Meißner Straße 6. BA, 58.000 € Gesamtkosten
- Schlussvermessung Mittlere Bergstraße, 46.000 € Gesamtkosten
- Schlussvermessung Rietzschkegrund, 15.000 € Gesamtkosten

Tourist-Information

- Restart-Kampagne Tourismus Dresden Elbland 2021
- Überarbeitung Gastgeberverzeichnis, Flyer „Winzer, Wein und Wohlgenuss“ und Veranstaltungskalender ins neue Corporate Identity der Stadtverwaltung Radebeul
- Präsentation von Radebeul auf dem Sommerfest des Sächsischen Verbindungsbüros in Prag
- Fortführung der Zusammenarbeit mit Leistungsträgern der touristischen Arbeitsgruppen
- Zusammenarbeit mit dem OnlineBuchungsService zur vereinfachten Vermarktung von Ferienwohnungen auf Buchungsportalen

Städtepartnerschaft

- Hilfstranstport und Fahrzeugschenkung an die ukrainische Partnerstadt Obuchiw

Radebeuler Bürger-App
Das Rathaus für die Hosentasche

Keine Informationen mehr verpassen!

Available on the App Store and Google Play.

Rückblick 2021

Die Ämter und Sachgebiete der Stadtverwaltung Radebeul ziehen Bilanz über das Jahr 2021.
Aus Platzgründen stellt dies nur eine Auswahl dar.

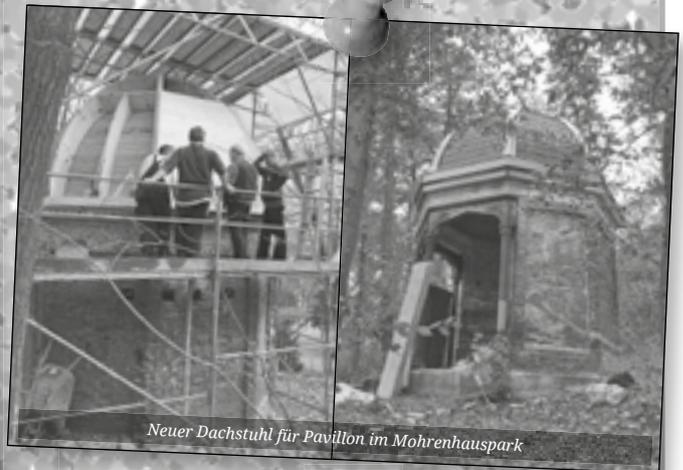
Stadtbauamt

Sachgebiet Stadtgrün

- Schillerhort Pestalozzistraße 13a: Neubau Freianlagen, Bauzeit Herbst 2020 – Herbst 2021, Kosten ca. 500.000 €
- Oberschule Mitte: Teilsanierung Freianlagen Schulhof und Sportplatz (inkl. Auffinden und Beräumung Bunker), Bauzeit ab Mai 2021 – Fertigstellung Frühjahr 2022, Baukosten: ca. 420.000 €
- Apothekerpark: Neubau Spielplatz im nördlichen Teil, mit Stadtplanung/Stadtsanierung, Bauzeit: Herbst 2021 bis Frühjahr 2022, Baukosten: ca. 275.000 €
- Grundschule Kötzschenbroda: Einbau Kleinspielgerät auf Schulhof Bauzeit: April 2021, Baukosten ca. 8.300 €
- Wanderweg An der Friedensburg: Neubau Aussichtsplattformen, Treppen, Geländer und Anschluss an Obere Burgstraße, Bauzeit: August 2021 – Frühjahr 2022, Baukosten: ca. 140.000 €
- Kinderhaus Naundorf: Teilsanierung Spielturm und Rutschenhügel, Austausch Nebengebäude, Herrichten Spielflächen, Sandspiel, Reck und Schaukel, Bauzeit: Frühjahr 2021 und Herbst 2021, Baukosten insges. ca. 30.000 €
- Spielplatz Mohrenhauspark: Grundhafte Instandsetzung Seilbahn und Ballfangzaun, Zuwegungen, Böschungssicherung, Entwässerung, Bauzeit Sommer–Herbst 2021, Baukosten ca. 34.000 €
- Ausgleichspflanzungen Meißner Straße: in privaten Gärten, auf der Verkehrsinsel Schildenstraße, Am Jacobstein und entlang der Straßen: Wettinstraße, Kantstraße, Fichtestraße und Goethestraße, Bauzeit ganzjährig, Baukosten ca. 160.000 €
- Waldpark: Aufstellen von Skulpturen als Wegemarkierung, Bauzeit: Fertigung Frühjahr und Aufstellung Sommer 2021, Baukosten: ca. 12.000 €
- Krapenberg: Realisierung Wildschutzzaun, Bauzeit: Mai/Juni 2021, Baukosten: ca. 32.330 €
- Kommunale Kindergärten/Schulen: Erneuerung/ Einbau von Zäunen und Wirtschaftstoren, Bauzeit ganzjährig, Baukosten: ca. 45.000 €

Betreuung folgender Planungen und fortlaufender Vorhaben:

- Komplexvorhaben Lößnitzbach: Erstellen und Einreichen der Scopingunterlage für die Umweltverträglichkeitsprüfung, planerische Lösung einer aufwendigen Medienverlegung, Erstellen und Einreichen eines Fördermittelantrags
- Hochwasserrisikomanagementplan Lößnitzbach: Hydraulische Berechnungen und Ermitteln von Überschwemmungsflächen bei verschiedenen Hochwasserereignissen
- Lößnitzpfad: Fertigstellen einer Wegekonzeption, Erstellen und Einreichen einer Fauna-Flora-Habitat-Prüfungsunterlage
- Rieselgrund: Erstellen einer Vorplanungsunterlage zur Gewässerinstandsetzung und zum Wegebau (Hochwasserschutz)
- Leimgrundbach: Erstellen einer Genehmigungsunterlage zum Bau eines Sandfanges
- Stadtgrünbroschüre



Neuer Dachstuhl für Pavillon im Mohrenhauspark

- Waldparkkonzept: Entwicklungsstudie Waldpark, Kosten 15.000 €
- Zusätzlich wurden über das Sachgebiet Stadtgrün die Koordination der Schadensbehebung der Starkregenereignisse im Sommer und vom Herbststurm im Oktober abgewickelt.
- Reparatur der Wegeausspülungen, Beräumung von Schlamm u.a., Beseitigung umgefallener Bäume und heruntergefallener Äste, Reparatur in Wegen, an Mauern und Zäunen, Schäden in Höhe von ca. 40.000 €

Sachgebiet Straßenbau

- Meißner Straße zwischen Gerhart-Hauptmann-Straße und Spitzgrundweg: Grundhafter Straßenbau mit Neubau der Gehwege sowie Erneuerung des Mischwasserkanals Baukosten: ca. 1,9 Mio. € (Anteil Stadt Radebeul: ca. 0,8 Mio €) Bauzeit: 05/2021–12/2021
- Mittlere Bergstraße zwischen Spitzgrundweg und Stadtgrenze zu Coswig: Grundhafter Straßenbau mit Neubau der Gehwege Baukosten: ca. 625.000 €, Bauzeit: 12/2020–04/2021
- Augustusweg zwischen Eduard-Bilz-Straße und Bennostraße: Ergänzender Straßenbau mit der WAB R+C GmbH einschließlich Erneuerung Gehwege und Bushaltestellen Anteilige Baukosten Stadt Radebeul: ca. 270.000 € Bauzeit: 09/2021–12/2021
- 1. Bauabschnitt Amselweg, Buchholzweg: Ergänzender Straßenbau im Zuge der schmutzwassertechnischen Erschließung der WAB R+C GmbH Anteilige Baukosten Stadt Radebeul: ca. 150.000 € Bauzeit: 05/2021–12/2021
- Bahnhofstraße zwischen Meißner Straße und Harmoniestraße: Neubau östlicher Gehweg einschließlich Ausstattung Baukosten: ca. 150.000 €, Bauzeit: 05/2021–11/2021
- Karl-Marx-Straße zwischen August-Bebel-Straße und Goethestraße: Erneuerung der Gehwege, Baukosten: ca. 43.000 € Bauzeit: 03/2021–04/2021
- Südstraße: Anschluss Gehweg an die Kötzschenbrodaer Straße einschließlich Beleuchtung, Baukosten: ca. 13.000 €, Bauzeit: 11/2021

Rückblick 2021

Die Ämter und Sachgebiete der Stadtverwaltung Radebeul ziehen Bilanz über das Jahr 2021.
Aus Platzgründen stellt dies nur eine Auswahl dar.

- Terrassenstraße einschließlich Knotenpunkt Obere Bergstraße:
Ergänzender Straßenbau mit der WAB R+C, Baukosten: ca. 230.000 €, Bauzeit: 06/2020–05/2021

Sachgebiet Hochbau

- Gymnasium Luisenstift, Altbau: brandschutztechnische Ertüchtigung und Lift, LP 8 Bauausführung, Gesamt-Baukosten (ca.) 5,225 Mio €, davon 2021 425.000 €, Bauzeit 01/2016–10/2023
- Neubau eines Hortgebäudes für die Grundschule Friedrich Schiller inklusive Außenanlagen: LP 8 Bauausführung, Finanzierung über Städtebauförderung, Gesamt-Baukosten (ca.) 4,53 Mio €, davon 2021 950.000 €, Bauzeit 01/2015–12/2021
- Neubau eines Hortgebäudes für die Grundschule Oberlößnitz: Planungsleistungen, Gesamt-Baukosten (ca.) 5,87 Mio €, davon 2021 170.000 €, Bauzeit 12/2022–06/2026
- Teilsanierung „Wachsche Villa“:
Erneuerung der Wegbeleuchtung vom Augustusweg
Gesamt-Baukosten (ca.) 25.000 €, davon 2021 25.000,00 €, Bauzeit 10/2020–04/2021
- Neubau der Freiwilligen Feuerwehr Radebeul-Ost: Planungsleistungen, Gesamt-Baukosten (ca.) 5,5 Mio €, davon 2021 170.000 €, Bauzeit 01/2015–12/2023
- Neubau der Oberschule Kötzschenbroda, als 2-zügige Oberschule: LP 1–4 Genehmigungsplanung, Gesamt-Baukosten (ca.) 12,89 Mio €, davon 2021 240.000 €, Bauzeit 03/2017–12/2025
- Grundschule Oberlößnitz: brandschutztechnische Sanierung, Fördermittel über VwV Invest Schule, Bauausführung: Gesamt-Baukosten (ca.) 553.000 €, davon 2021 310.000 €, Bauzeit 10/2020–05/2022
- Grundschule Niederlößnitz: brandschutztechnische Sanierung, Vorplanung Brandschutzkonzept, Gesamt-Baukosten (ca.) 2,5 Mio €, davon 2021 8.000 €, Bauzeit 09/2022–11/2023
- Lößnitzgymnasium Steinbachhaus: brandschutztechnische Sanierung, Brandschutzkonzept und Vorplanung, Fördermittel über VwV Invest Schule
Gesamt-Baukosten (ca.) 1,449 Mio €, davon 2021 1,1 Mio €, Bauzeit 11/2020–09/2022

- Kindertagesstätte „Radebeuler Spatzen“, Teilsanierung und barrierefreie Erschließung, Entwurfsplanung
Gesamt-Baukosten (ca.) 2,1 Mio €, davon 2021 150.000 €, Bauzeit 09/2017–12/2021
- Kindertagesstätte „Radebeul Naundorf“, Teilsanierung und barrierefreie Erschließung, Vorplanung
Gesamt-Baukosten (ca.) 2,5 Mio €, davon 2021 75.000 €, Bauzeit 05/2020–12/2021
- Umbau und Sanierungsmaßnahmen im „alten E-Werk“, Dachsanierung Hallendach, Lößnitzgrundstraße 46–48
Gesamt-Baukosten (ca.) 345.000,00 €, davon 2021 345.000 €, Bauzeit 01/2021–11/2021
- Dachsanierung Pavillon im Mohrenhauspark, Sicherung der Mauerkrone und Dach- sowie Dachstuhlerneuerung nach historischem Vorbild
Gesamt-Baukosten (ca.) 75.000 €, davon 2021 55.000 €, Bauzeit 03/2019–11/2021
- Maßnahmen in der Gebäudeunterhaltung in Schulen, Kindertagesstätten, Verwaltungsgebäuden und sonstigen städtischen Gebäuden wie Maler- und Bodenbelagsarbeiten, Feuchtesanierung, Schallschutzmaßnahmen, Instandsetzungen und Sanierungen von Heizungen und Sanitäranlagen
Gesamt-Baukosten 2021 (ca.) 825.000 €, Bauzeit 01–12/2020



Rückblick 2021

Die Ämter und Sachgebiete der Stadtverwaltung Radebeul ziehen Bilanz über das Jahr 2021.
Aus Platzgründen stellt dies nur eine Auswahl dar.

Stadtplanungs- und Bauaufsichtsamt

Stadtsanierung

- Abrechnung des Städtebauförderprogrammes „Städtebauliche Sanierungs- und Entwicklungsmaßnahmen“ SEP für das Sanierungsgebiet „Kötzschenbroda“
- Beginn der Konzeptplanung für das Ensemble Karl May Museum – Ehrenhain – Lutherkirche an der Meißner Straße
- Herausgabe der Sanierungszeitung „WestPost“
- Durchführung des Tages der Städtebauförderung in Form eines virtuellen Rundganges durch die Alte Post West
- Beginn der Planungen für die Umnutzung und Sanierung der Alten Post West zur Musikschule
- Durchführung der Öffentlichkeitsbeteiligung zum Vorentwurf der Stellplatzanlage an der Güterhofstraße

Projekt- und Investorenleitstelle

- Start der neuen Stadtteilmanagerinnen für die beiden Stadtteilzentren Radebeul-Ost und Kötzschenbroda
- Wohnraummietpiegel 2021 der Großen Kreisstadt Radebeul
- Neuer Verkehrs- und Investitionsvertrag (VIV) für die Straßenbahnlinie 4
- Satzungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 72 „Erweiterung Altenpflegeheim Neufriedstein“
- Öffentliche Auslegung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 71 „Wasapark“

Sachgebiet Stadtplanung

- Begleitung und Betreuung der Erarbeitung der Erhaltungssatzung „Villengebiete Nieder- und Oberlößnitz“ durch das Planungsbüro Dr. Braun & Barth.
- Erarbeitung und Beschlussfassung „Grundsatzpapier zur Sicherung der städtebaulichen Qualität in Radebeul“
- Erarbeitung und Beschlussfassung „Städtebaulicher Rahmenplan Fabrikstraße“
- Bearbeitung und Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr.95 „Schulstandort Wilhelm-Eichler-Straße“
- Bearbeitung und Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr.100 „Obere Burgstraße“
- Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 101 „Zillerstraße/Makarenkostraße“
- Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 55 „Fabrikstraße West“
- Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 87 „Spitzhausstraße“
- Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 92 „Fabrikstraße/Uferstraße“
- Aufstellungsbeschluss und Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 102 „Emil-Högg-Straße/August-Bebel-Straße“
- Aufstellungsbeschluss und Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 103 „Augustusweg-Fichtestraße“
- Aufstellungsbeschluss und Bearbeitung des Bebauungsplanes Nr. 104 „Heinrich-Heine-Straße/Gradsteg“
- Umfangreiche Vorbereitung der Fortschreibung des Flächennutzungsplans von 2006 vor dem Hintergrund der demographischen, ökologischen, gesellschaftlichen und rechtlichen Entwicklungen.
- Durchführung zahlreicher intensiver Bauherren- und Architektenberatungen.
- Bearbeitung von 197 Bauanträgen, Vorbescheiden und Genehmigungsfreistellungen (Stand November 2021).

Rechts- und Ordnungsamt

- Ehrenamtlichen Deichläufer eingesetzt



Stadtteilmanagerin Sabine Luft und Christine Weikert

Der Arbeitsmarkt im Landkreis Meißen im Monat November

Im Landkreis Meißen, dem Bezirk der Agentur für Arbeit Meißen, waren im November 6.121 Personen von Arbeitslosigkeit betroffen. Das sind 147 Arbeitslose (-2,3 Prozent) weniger als im Oktober. Im Vorjahresvergleich sank die Anzahl der Arbeitslosen um 915 Personen (-13,0 Prozent). Das entspricht dem Niveau der Arbeitslosigkeit vom November 2019. Vor zwei Jahren waren 6.137 Personen arbeitslos gemeldet. Die Arbeitslosenquote bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen verringerte sich im Monatsverlauf um 0,1 auf 4,9 Prozent. Im November 2020 lag diese Quote bei 5,6 Prozent und im November 2019 ebenfalls bei 4,9 Prozent.

„Im November ist die Arbeitslosigkeit im Landkreis Meißen erneut gesunken. Insbesondere in den Bereichen Verkehr und Logistik, Handel, Büro und Erziehung fanden Arbeitsuchende eine neue Beschäftigung. Die Unternehmen meldeten unserem Arbeitgeber-Service im zurückliegenden Monat rund 500 neue Stellen zur Besetzung. Weiterhin besteht vor al-

lem im verarbeitenden Gewerbe, im Bereich der Arbeitnehmerüberlassung, im Handel, im Baugewerbe sowie im Gesundheits- und Sozialwesen eine hohe Nachfrage nach Personal. Auf Grund der erneuten Einschränkungen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie verzeichneten wir in den zurückliegenden Wochen zahlreiche Anfragen zum Kurzarbeitergeld. Ich möchte an dieser Stelle an das Saisonkurzarbeitergeld erinnern. Es ermöglicht den Betrieben des Baugewerbes in der Schlechtwetterzeit von Dezember bis März, Entgeltausfälle für ihre Beschäftigten auszugleichen. Dies trifft auf Unternehmen des Bauhauptgewerbes, des Gerüstbauerhandwerks, des Dachdeckerhandwerks sowie auf Betriebe des Garten- und Landschaftsbaus zu“, so Thomas Stamm, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Riesa.

Im Bereich der Geschäftsstelle Radebeul hat sich von Oktober auf November die Arbeitslosigkeit um 25 auf 1.317 Personen verringert. Das waren 261 Arbeitslose we-

niger als vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote auf Basis aller zivilen Erwerbspersonen betrug im November 3,6%, vor einem Jahr belief sie sich auf 4,4%. Dabei meldeten sich 216 Personen (neu oder erneut) arbeitslos, 44 weniger als vor einem Jahr und gleichzeitig beendeten 239 Personen ihre Arbeitslosigkeit (-67).

Seit Jahresbeginn gab es insgesamt 2.608 Arbeitslosmeldungen, das ist ein Minus von 525 im Vergleich zum Vorjahreszeitraum; dem gegenüber stehen 2.941 Abmeldungen von Arbeitslosen (+36).

Der Bestand an Arbeitsstellen ist im November um 10 Stellen auf 893 gesunken; im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 302 Arbeitsstellen mehr. Arbeitgeber meldeten im November 166 neue Arbeitsstellen, 61 mehr als vor einem Jahr. Seit Januar gingen 1.993 Arbeitsstellen ein, gegenüber dem Vorjahreszeitraum ist das ein Zuwachs von 728.

*Berit Kasten,
Agentur für Arbeit Riesa*

Geschäftsstelle Radebeul:

Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.03.2021	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Radebeul	33.858	588	-32	-136
Coswig	20.539	533	12	-77
Radeburg	7.248	114	-8	-36
Moritzburg	8.365	82	3	-12

Vergleichswerte der anderen Großen Kreisstädte im Landkreis Meißen:

Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.03.2021	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Großenhain	18.042	507	-20	-76
Meißen	28.145	1.337	-27	-140
Riesa	29.081	1.198	-18	-118

Anzeige

Anzeige

Öffentliche Einladungen der Stadt Radebeul

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Zeit, Ort und Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse werden im Schaukasten vor dem Rathaus der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul für die Dauer von mindestens sechs Tagen (Aushangfrist) ortsüblich bekannt gegeben. Nachrichtlich erfolgt die Einstellung in den Internetauftritt der Stadt Radebeul unter: <https://radebeul.de/sitzungskalender.html>.

Bitte den QR-Code mit dem Smartphone einscannen



Termine	Beginn	Gremium	Sitzungsort
04.01. + 25.01.2022	18.00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, 2. Etage
05.01. + 26.01.2022	18.00 Uhr	Verwaltungs- und Finanzausschuss	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, 2. Etage
18.01.2022	18.00 Uhr	Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss	Weißes Haus, Kötzschenbrodaer Straße 60
19.01.2022	17.00 Uhr	Stadtrat	Speisesaal Wasapark, Wasastraße 50

Stadtrat

Folgende Beschlüsse wurde am 24.11.2021 gefasst:

SR 59/21-19/24

Abrechnung Verkehrs- und Investitionsvertrag zur Straßenbahnlinie 4 für den Zeitraum 2011 bis 2021

1. Der Stadtrat nimmt die vorläufige Abrechnung des Verkehrs- und Investitionsvertrages 2011 bis 2021 für die Straßenbahnlinie 4 gemäß Anlage 1 zur Kenntnis.
2. Der Stadtrat beschließt, die Bereitstellung der erforderlichen Mittel im Ergebnis- und Finanzhaushalt 2022 abzusichern.
3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die endgültige Abrechnung des Vertrages mit den Vertragspartnern, insbesondere dem Landkreis Meißen, vorzunehmen und den Stadtrat der Großen Kreisstadt Radebeul über die Ergebnisse zu informieren.

SR 60/21-19/24

Verkehrs- und Investitionsvertrag zur Straßenbahnlinie 4 (VIV 2021)

Der Stadtrat stimmt dem Verkehrs- und Investitionsvertrag zur Straßenbahnlinie 4 (VIV 2021) gemäß Anlage 0 zu und beauftragt den Oberbürgermeister, diesen mit den Vertragspartnern abschließend zu verhandeln und abzuschließen. Der abgeschlossene Vertrag ist dem Stadtrat zur Kenntnis zu geben.

Die Abrechnung des Monats Dezember 2021 erfolgt noch nach den Bedingungen des bis November 2021 laufenden Vertrages.

SR 63/21-19/24

Verlängerung des Durchführungszeitraumes des Sanierungsgebietes „Zentrum und Dorf-kern Radebeul-Ost“

Die Satzung des förmlich festgelegten Sanierungsgebietes „Zentrum und Dorf-kern Radebeul-Ost“ wird nicht vor dem 31. Dezember 2023 aufgehoben, um die Durchführung der Stadtsanierung sicherzustellen.

SR 62/21-19/24

Erhöhung des kommunalen Eigenanteils zur Finanzierung des Vorhabens „Nach der

Schiffsmühle – Planpaket 2“

Der Stadtrat stimmt der Erhöhung des finanziellen Eigenanteils aufgrund der landesweiten Reduzierung der Fördersätze bei der RL KStB zu, im konkreten Fall in Höhe von 10% der zuwendungsfähigen Kosten des Vorhabens. Die Erhöhung wird in der Mittelfristplanung aus der laufenden Liquidität in 2024 gedeckt und wird mit der Haushaltsplanung für 2022 planmäßig veranschlagt.

SR 65/21-19/24

Verwendung der pauschalen Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes in der Stadt Radebeul für die Jahre 2020 und 2021
Der Stadtrat beschließt die Verwendung der Jahresraten 2020 und 2021 der „Pauschalen Zuweisung zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen“ in Höhe von jeweils 70 TEUR und somit insgesamt 140 TEUR für die in der Begründung genannten Maßnahmen.

SR 64/21-19/24

Zuwendung der Sitzgemeinde Radebeul für die Baumaßnahme „Abriss der Altgebäude Schildenstraße 1“ in Vorbereitung des Neubaus eines Empfangsgebäudes auf dem Erweiterungsgelände für das Karl-May-Museum Radebeul

Der Stadtrat beschließt die Bewilligung eines Zuschusses als Sitzgemeindeanteil zur Finanzierung der Baumaßnahme „Abriss der Altgebäude Schildenstraße 1“ (Flurstück 562/a Gem. Radebeul) in Vorbereitung des Neubaus eines Empfangsgebäudes auf dem Erweiterungsgelände für das Karl-May-Museum Radebeul in Höhe von 20.000 € (Festbetrag). Da sich die Sitzgemeinde gemäß Sächsischem Kulturraumgesetz grundsätzlich an geförderten Maßnahmen zu beteiligen hat, ist der hier benannte Zuschuss als anzurechnender Vorgriff auf die noch bereitzustellende Finanzierungsunterstützung zu betrachten.

SR 66/21-19/24

Grundsatzpapier zur Sicherung der städtebaulichen Qualität in Radebeul

Der Stadtrat beschließt das Grundsatzpapier zur Sicherung der städtebaulichen Qualität in Radebeul.

SR 67/21-19/24

Widerruf der Ermächtigung der hauptamtlichen Verwaltung in Steuersachen aufgrund der Corona-Pandemie

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt beschließt, der Stadtratsbeschluss Nr. 40/20-19/24 vom 22.04.2020 über die Ermächtigung der hauptamtlichen Verwaltung in Steuersachen aufgrund der Corona-Pandemie wird mit Wirkung zum 31.12.2021 widerrufen.

Folgende Beschlüsse wurde 15.12.2021 gefasst:

SR 48/21-19/24

Zweckvereinbarung über die Aufnahme von Hortkindern aus Radebeul-Wahnsdorf im Schulhort der Grundschule Reichenberg, Gemeinde Moritzburg

Der Stadtrat stimmt dem Abschluss der als Anlage beigefügten Zweckvereinbarung mit der Gemeinde Moritzburg über die Aufnahme von Hort-Kindern aus Radebeul-Wahnsdorf im Schulhort der Grundschule Reichenberg, Gemeinde Moritzburg zu. Die Zweckvereinbarung tritt vorbehaltlich der Genehmigung durch die zuständige Rechtsaufsichtsbehörde zum 01.08.2022 in Kraft.

SR 71/21-19/24

Feststellung des Jahresabschlusses 2020 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der örtlichen Prüfung des Rechnungsprüfungsamtes
Der Stadtrat stellt den örtlich geprüften Jahresabschluss zum 31.12.2020 fest und nimmt den Bericht der örtlichen Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt zur Kenntnis.

SR 72/21-19/24

Ausgleich der Coronafolgen 2020 bei der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH
Die Große Kreisstadt Radebeul beschließt in ihrer Eigenschaft als Gesellschafterin der Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH Radebeul (kurz: sbf GmbH), an diese freiwillig einen

Betrag von 313.924,88 EUR in die Kapitalrücklage der Gesellschaft zu zahlen. Dabei handelt es sich um eine andere Zuzahlung der Großen Kreisstadt Stadt Radebeul als Gesellschafterin im Sinne von § 272 Abs. 2 Nr. 4 HGB, die zur Stärkung der Eigenkapitalausstattung dient und auf Grund der direkten Folgen der epidemischen Lage von nationaler Tragweite (Corona-Pandemie) geleistet wird. Damit soll die Gesellschaft in die Lage versetzt werden, weiterhin ihre satzungsmäßigen Aufgaben erfüllen zu können.

SR 73/21-19/24

Außerordentliche Kredittilgung und entsprechende Modifizierung des Beschlusses SR 06/21-19/24

Der Stadtrat beschließt eine außerordentliche Kredittilgung in Höhe von 2.314.968,49 EUR und damit in Höhe des nach Abzug des außerordentlichen Coronaausgleichs an die Stadtbäder und Freizeitanlagen GmbH verbleibenden hälftigen gegenüber den Planannahmen für 2020 verbesserten Zahlungsmittelsaldos aus laufender Verwaltungstätigkeit. Grundlage ist der festgestellte Jahresabschluss zum 31.12.2020. Zugleich wird der Stadtratsbeschluss SR 06/21-19/24 vom 21.04.2020 (Anlage) zur coronabedingten Änderung des Modus der planmäßigen Tilgungen in Ziffer 2 wie folgt angepasst:

„Im Gegenzug wird im Falle der Verbesserung des Zahlungsmittelsaldos aus laufender Verwaltungstätigkeit (Finanzhaushalt) im Haushaltsvollzug gegenüber dem Planansatz die Hälfte des Verbesserungsbetrages mit der

Feststellung des Jahresabschlusses (beginnend mit der Feststellung des Jahresabschlusses 2021/2020) für außerordentliche Tilgungen verwendet.“

SR 74/21-19/24

Stand Abrechnung der Erhebung von Abwasserbeiträgen zum 31.12.2020

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Radebeul beschließt auf der Grundlage der Verfahrensfestlegung in Ziffer 6 des Stadtratsbeschlusses SR 39/11-09/14 vom 20.07.2011 wie folgt: Der auf den 31.12.2020 fortgeschriebene Erhebungs- und zweckgerechte Verwendungsstand der Abwasserbeiträge wird zustimmend zur Kenntnis genommen. Die angesammelten Mittel aus der Erhebung von Abwasserbeiträgen setzen sich aus der Rücklage „Abwasserbeiträge“ i.H.v. 250.073,98 EUR und aus anteiligen Mitteln der schrittweisen Rückführung der Kapitalumlage des Abwasserzweckverbandes Gemeinschaftskläranlage Meißen, nämlich jenem Anteil der ursprünglich aus Abwasserbeiträgen finanziert wurde, i.H.v. 575.846,71 EUR zusammen.

SR 76/21-19/24

Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 105 „Verkehrsknoten Lindenau“

Der Stadtrat beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 105 „Verkehrsknoten Lindenau“

Der Stadtrat beschließt die Grenzen des räumlichen Geltungsbereichs des Bebauungsplanes entsprechend der Anlage. Das Planungsziel besteht in der Entschärfung des Verkehrsknotens

Moritzburger Straße/ Kreyernweg/ Neuländer Straße und Verbesserung der Sichtbeziehungen im Kreuzungsbereich.

SR 77/21-19/24

Erlaß einer Satzung über eine Veränderungssperre – Bebauungsplan Nr. 105 „Verkehrsknoten Lindenau“

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Radebeul beschließt die Satzung über eine Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 105 „Verkehrsknoten Lindenau“.

SR 78/21-19/24

Billigungs- und Auslegungsbeschluss zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 87 „Spitzhausstraße“ i.d.F. 16.11.2021 und Änderung des Geltungsbereiches

Der Stadtrat billigt den erneuten Entwurf zum Bebauungsplan Nr. 87 „Spitzhausstraße“ in der Fassung 16.11.2021 bestehend aus dem Rechtsplan (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Teil B) und der Begründung mit Umweltbericht (Teil C) und beschließt die öffentliche Auslegung des Planentwurfs gemäß §3 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange gemäß §4 Abs. 2 BauGB. Der Stadtrat beschließt die Änderung des Geltungsbereiches.

SR 69/21-19/24

Bildung des Stadtwahlausschusses für die Oberbürgermeisterwahl am 12. Juni 2022 und den etwaigen zweiten Wahlgang am 03. Juli 2022. (siehe unten)

Öffentliche Bekanntmachung

SR 69/21-19/24

Bildung des Stadtwahlausschusses für die Oberbürgermeisterwahl am 12. Juni 2022 und den etwaigen zweiten Wahlgang am 03. Juli 2022

Der Stadtrat beschloss, den Stadtwahlausschuss für die Oberbürgermeisterwahl am 12. Juni 2022 und den etwaigen zweiten Wahlgang am 03. Juli 2022 gemäß Anlage zu besetzen.

– Vorsitzender des Stadtwahlausschusses:
Lehmann, Winfried

- Stellvertreter des Vorsitzenden:
Erste/r Bürgermeister/in
- Beisitzer/Schriftführer: Matthes, Simone
- Stellvertreter/stellv. Schriftführer:
Ebner, Simone
- Beisitzer: Speidel, Maximilian
(Vorschlag CDU)
- Stellvertreter: Erdmann-Reusch, Bianca
(Vorschlag CDU)
- Beisitzer: Wolf, Alexander (Vorschlag FDP)
- Stellvertreter: Domasch, Johannes
(Vorschlag FDP)

- Beisitzer: Raschke, Yvonne
(Vorschlag Freie Wähler)
- Stellvertreter: Dr. Ilka Petzold
(Vorschlag Freie Wähler)
- Beisitzer: Hein, René (Vorschlag AfD)
- Stellvertreter: Detlev Spangenberg
(Vorschlag AfD)
- Beisitzer: Kornelia Gellner
(Vorschlag Bürgerforum/ Grüne)
- Stellvertreter: Susanne Herrmann
(Vorschlag SPD)

Anzeige

Anzeige

Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss

In der Sitzung am 23.11.2021 wurde folgender Beschluss gefasst:

BKSA 06/21-19/24

Kalkulation zur Festsetzung der laufenden Geldleistungen in der Kindertagespflege ab 01.01.2017

Der BKSA beschließt die Kalkulation für die

laufende Geldleistung ab 01.01.2017 und rundet den Zahlbetrag auf 510,00 EUR je Monat und Kind bei einer 9-stündigen Betreuung auf.

BKSA 07/21-19/24

Kalkulation zur Festsetzung der laufenden

Geldleistungen in der Kindertagespflege ab 01.01.2018

Der BKSA beschließt die Kalkulation für die laufende Geldleistung ab 01.01.2018 und rundet den Zahlbetrag auf 524 EUR je Monat und Kind bei einer 9 stündigen Betreuung auf.

Die laufenden Stellenausschreibungen der Großen Kreisstadt Radebeul finden Sie unter: www.radebeul.de/Ausschreibungen.html.

Öffentliche Abgabemahnung

Steuern- und sonstige Gebührenmahnung

Die Stadtkasse Radebeul macht darauf aufmerksam, dass bis **15.12.2021** folgende Abgaben:

Nachveranlagungen für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer

sowie bis **31.12.2021**:

sonstige Verwaltungsgebühren, Kosten und Beiträge

zur Zahlung fällig waren.

Die Abgaben-/Steuer-, Kosten- und Gebührenpflichtigen, die mit der Entrichtung der

genannten Forderungen im Rückstand sind, werden hierdurch öffentlich gemahnt, die Rückstände nunmehr bis um **15.01.2022** auf das Konto der Stadtverwaltung Radebeul, **IBAN: DE97 8505 5000 3100 0031 00**, zu zahlen.

Nach dem 15. 01. 2022 werden die fällig gewordenen Abgaben, Kosten und Gebühren im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen. Entsprechend der Abgabenordnung § 240 bzw. des Ver-

waltungskostengesetzes § 22 wird folgender Säumniszuschlag erhoben:

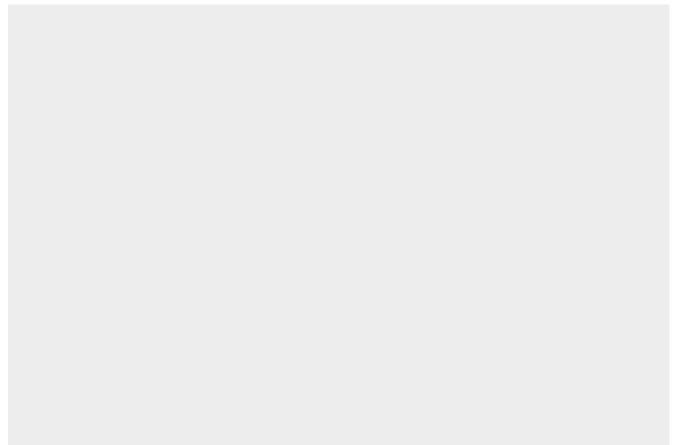
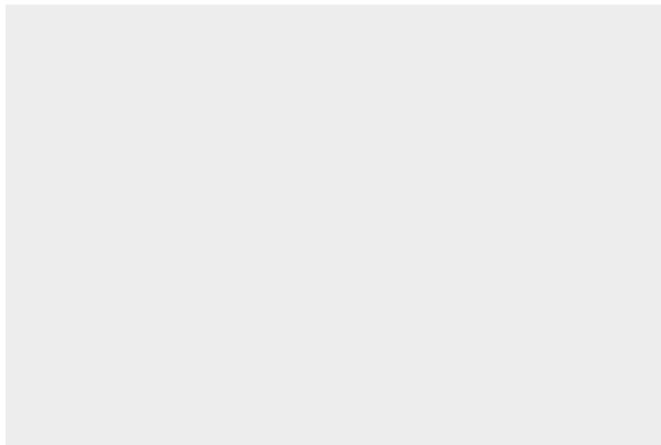
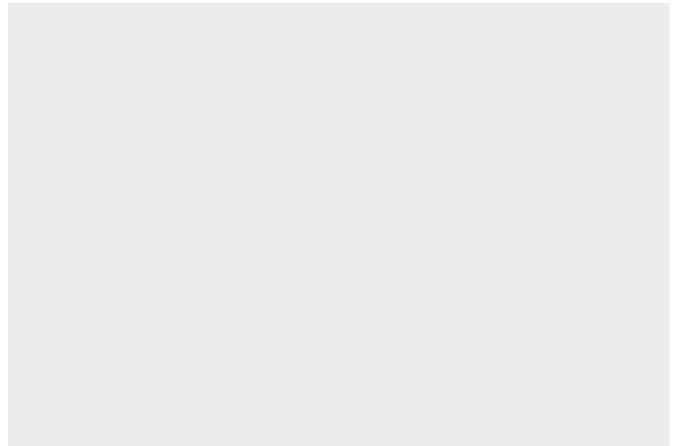
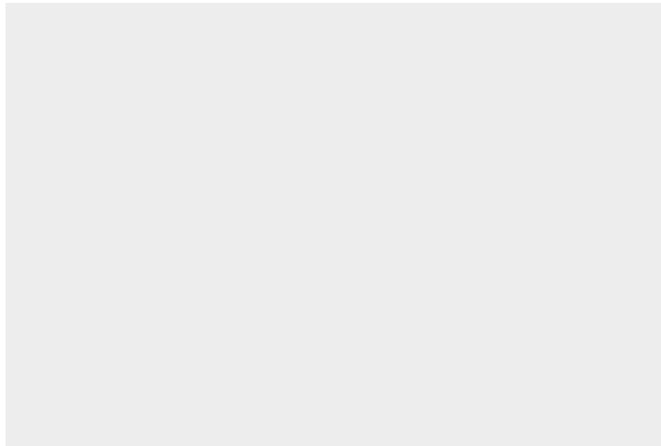
– für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstage ab gerechnet eins von Hundert des abgerundeten rückständigen Betrages; abzurunden ist auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag.

Wir bitten die Abgabepflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten.

Stadtverwaltung Radebeul

Anzeigen

Anzeigen



Öffentliche Bekanntmachung

I. Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2022

Die in der Haushaltsatzung 2021 festgesetzten Hebesätze von

- 300 v.H. für Grundsteuer A und
- 400 v.H. für Grundsteuer B

behalten gemäß § 78 Abs. 1 Ziff. 2 SächsGemO vorläufig auch für das Kalenderjahr 2022 ihre Gültigkeit. Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2022 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2022 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Ein schriftlicher Steuerbescheid ergeht nur, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten.

Zahlungsaufforderung

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für 2022 entsprechend dem im letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid festgesetzten Jahresbetrag zu entrichten.

Die Grundsteuern werden wie folgt fällig:

- a) am 15. Mai, wenn der Jahresbetrag 15,00 € nicht übersteigt;
- b) am 15. Mai und 15. November je zur Hälfte, wenn der Jahresbetrag 30,00 € nicht übersteigt;
- c) am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November zu je einem Viertel, wenn der Jahresbetrag 30,00 € übersteigt
- d) am 1. Juli der Gesamtjahresbetrag, wenn ein entsprechender Antrag bereits vorliegt.

II. Zahlungsaufforderung zur Hundesteuer 2022

Auf der Grundlage der Hundesteuersatzung der Stadt Radebeul vom 28.11.2018 bleibt die Festsetzung der Hundesteuer im Jahr 2022 gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Die Hundesteuer 2022 ist jeweils am 15. Februar 2022, 15. Mai 2022, 15. August 2022 sowie am 15. November 2022 zu je einem Viertel des Jahresbetrages fällig. Auf Antrag gewährte einmalige Zahlung des Jahresbetrages der Hundesteuer am 1. Juli bleibt weiterhin bestehen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Anträge für Steuerermäßigung bzw. -befreiungen vor Beginn eines jeden Kalenderjahres neu zu stellen sind.

III. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkten Steuerfestsetzungen kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Radebeul einzulegen.

Wendsche,
Oberbürgermeister

Tierbestandsmeldung 2022

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) – Anstalt des öffentlichen Rechts –

Sehr geehrte Tierhalter/innen,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter/in von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind. Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter/innen erhalten Ende Dezember 2021 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2022 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben.

ben. Tierhalter, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2022 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2022 Ihren Beitragsbescheid.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragsatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete/r Tierhalter/in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstraße 7a,
01099 Dresden
Telefon 0351 80608-30
E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de

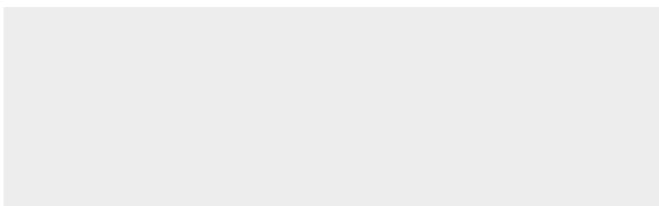
Jahresabschluss 2020

Der Stadtrat stellte in seiner Sitzung am 15.12.2021 den örtlich geprüften Jahresabschluss 2020 fest. Der Jahresabschluss mit Rechenschaftsbericht und Anhang wird öffentlich ausgelegt. Die Einsichtnahme kann ab dem 05.01.2022 während der Geschäftszeit im Rathaus, Pestalozzistraße 6, Zimmer 2.01 erfolgen. Zusätzlich ist der Jahresabschluss 2020 online im Ratsinformationssystem unter der Nummer SR 71/21-19/24 abrufbar.

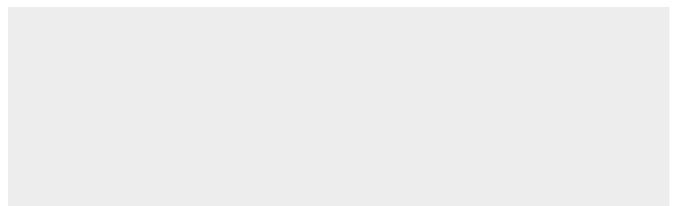
schluss 2020 online im Ratsinformationssystem unter der Nummer SR 71/21-19/24 abrufbar.

Kerstin Kramer, Kämmerin

Anzeige



Anzeige





Radebeuler Apothekennotdienste

Januar 2022: Die Notdienstbereitschaft erfolgt täglich von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages und im täglichen Wechsel.

01.01.	Kristall Apotheke	RL, Hauptstraße 14
02.01.	Spitzgrund Apotheke	CW, Moritzburger Straße 74
03.01.	Ahorn Apotheke	CO, Dresdner Straße 17
04.01.	Stadtwald Apotheke	MEI, Schützestraße 1
05.01.	Neue Apotheke	CW, Am Ringpark 1f
06.01.	Elbtal Apotheke	CO, Dresdner Straße 24
07.01.	Rathaus Apotheke	WB, Hauptstraße 12
08.01.	Kronen Apotheke	CW, Dresdner Straße 60
09.01.	Sidonien Apotheke	RL, Sidonienstraße 4
10.01.	Regenbogen Apotheke	MEI, Brauhausstraße 12 B
11.01.	Sonnen Apotheke	MEI, Dresdner Straße 9
12.01.	Adler Apotheke	RL, Moritzburger Straße 13
13.01.	Markt Apotheke	MEI, Markt 4
14.01.	Hirsch Apotheke	MO Schlossallee 20
15.01.	Stadt Apotheke	RL, Bahnhofstraße 19
16.01.	Triebischtal Apotheke	MEI, Talstraße 23
17.01.	Apotheke im Kaufland	RL, Weintraubenstraße 31
18.01.	Hahnemann Apotheke	MEI, Neugasse 11
19.01.	Lößnitz-Apotheke	RL, Hauptstraße 25
20.01.	Moritz Apotheke	MEI, Zaschendorfer Straße 23
21.01.	Bethesda Apotheke	RL, Borstraße 30
22.01.	Rathaus Apotheke	CW, Hauptstraße 13
23.01.	Apotheke Radebeul-West	RL, Güterhofstraße 9
24.01.	Alte Apotheke	WB, Hauptstraße 43
25.01.	Elbtal Apotheke	CO, Dresdner Straße 24
26.01.	Kristall Apotheke	RL, Hauptstraße 14
27.01.	Spitzgrund Apotheke	CW, Moritzburger Straße 74
28.01.	Ahorn Apotheke	DD, Dresdner Str. 17
29.01.	Stadtwald Apotheke	MEI, Schützestraße 1
30.01.	Neue Apotheke	CW, Am Ringpark 1f
31.01.	Elbtal Apotheke	CO, Dresdner Straße 24

RL = Radebeul · MEI = Meißen · CW = Coswig · CO = Cossebause · MO = Moritzburg
WB = Weinböhla

Veranstaltungstipps

Leider können coronabedingt momentan keine Veranstaltungen stattfinden. (Stand: 02.12.2021)

Tag der offenen Tür an der Oberschule Kötzschenbroda

Ein Ort, an dem alle willkommen sind

am Freitag, 4. Februar 2022, öffnet die Oberschule Kötzschenbroda ihre Schultüren und heißt Sie und Ihre Kinder zum Tag der offenen Tür herzlich willkommen. In der Zeit von 16.00 bis 19.00 Uhr können unsere Gäste in verschiedenen Klassenzimmern Lernmaterialien und vielfältige Ergebnisse der vorangegangenen Projekt- und Unterrichtswochen ansehen. Über Präsentations- und Anschauungsmaterial, Experimente und unterhaltsame Programme erhalten Sie einen Einblick in den abwechslungsreichen Schulalltag. Gern informieren wir über den aktuellen Stand des geplanten Schulneubaus und über Visionen der Oberschule Kötzschenbroda. Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte sowie pädagogisches Personal stehen für interessante Gespräche bereit, geben über Besonderheiten und Traditionen im Schuljahresablauf Auskunft. Ein kleiner Snack für zwischendurch erwartet unsere Besucher im Hauswirtschaftskabinett. Auf unserer Homepage werden wir ebenfalls einen digitalen Rundgang anbieten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Oberschule Kötzschenbroda vor Ort oder per Klick unter <https://cms.sachsen.schule/msk/start/>.

Anngret Lotter, Schulleiterin

Bitte informieren Sie sich tagesaktuell über die Internetseite, ob die Veranstaltung stattfindet.

Radebeuler Amtsblatt ISSN 1865-5564

Herausgeber und Satz: Große Kreisstadt Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul
verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Bert Wendsche

Redaktion: Ute Leder, Pressereferentin, Telefon 0351 8311-548, presse@radebeul.de

Druck und Anzeigenannahme:

B. KRAUSE GmbH, Wilhelm-Eichler-Straße 9, 01445 Radebeul,
Telefon 0351 837240, Fax 0351 8372444, anzeigen@b-krause.de

Verteilung: am ersten Wochenende des Monats, Medien Vertrieb Dresden,
Frau Manuela Göpfert, goepfert.manuela@ddv-mediengruppe.de, Telefon: 0351 4864-2078

Auflage: ca. 18.100 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss (extern): 10. des Vormonats

Erscheinungsweise: monatlich, jeweils am 1. des Monats, Auslage in den Dienststellen der Stadtverwaltung in Radebeul, Pestalozzistraße 4, 6 und 8 (Alte Post, Rathaus, Technisches Rathaus), Altkötzschenbroda 21 und Hauptstraße 4 und 12

Homepage: www.radebeul.de

Bildnachweis: Seite 1,10,11,12: Stadtverwaltung Radebeul, Seite 3: Karikatur Lutz Richter,
Seite 5: Stadtarchiv Radebeul Seite 8: Kenny Scholz

Zusätzlich als Serviceleistung erfolgt die Verteilung des Amtsblattes an die Haushalte, Institutionen und Betriebe der Stadt; ein Rechtsanspruch besteht nicht; für die Verteilung wird keine Gewähr übernommen. Beiträge zur Veröffentlichung im redaktionellen Teil des „Radebeuler Amtsblattes“ nimmt ausschließlich der Herausgeber entgegen. Die Veröffentlichung behält sich die Stadtverwaltung vor. Der Herausgeber ist verantwortlich für den amtlichen Teil. Bei Nachdrucken sind als Quelle das „Radebeuler Amtsblatt“ und der Autor anzugeben.

Die Zustellung des Amtsblattes durch die Post ist gegen Entrichtung der Postgebühren in Höhe von 5,00 EUR pro Quartal möglich. Einen formlosen Antrag richten Sie bitte an die Stadtverwaltung.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 9!

Anzeigen

Anzeige

